





# විඤාන

කල්පිතයේ දෙවිමැදුරු පුරාණය

සාගර පයසිංහ





# *Santhanadeepaya*

Heritage Catholic Churches of the Kalpitiya Peninsula

By

*Sagara Jayasinghe*

## Abstract

This is a historical and an architectural survey of the heritage Catholic churches in the Kalpitiya peninsula located in north-western province of Sri Lanka.

**Chapter One - The significance of Architecture in the institutional growth of Catholicism**

A discussion on the origin of the Catholic Church, its historical unfolding and institutional growth of the Catholicism in the Kalpitiya peninsula is discussed.

**Chapter Two - Architectural evolution of St. Anne's Shrine, Talawila**

An analysis of the historical evolution of art and architecture of the St. Anne's Shrine, the focal point and the centre of devotion of the peninsula.

**Chapter Three - Exploring diversity**

The focus herein is on the architectural designs, diversity and history of other important churches in the peninsula.

## පටුන

---

වෙරවදන	01
හැඳින්වීම හා අනුමෝදනාව	05
කල්පිතයේ කිතුනු පුරාණය	09
තලවිල සන්නාහා පුද්ගලික	27
සන්නාහාදීපයේ අද දවස	49
පරිශීලක ග්‍රන්ථ	87



Mystical Islands of the Atlantic

The Wizard's Castle of Camelot

The Kingdom of the Amazon

The Kingdom of the South Sea  
The Kingdom of the East

1

8

# කල්පිටියේ කිතුනු පුරාණය

ශ්‍රී ලංකාවේ භූගෝලීය පිහිටීම රටාවත්, දේශපාලනමය, සාමාජීය හා සංස්කෘතිකමය පසුබිමත් අධ්‍යයනය කිරීමේදී එහි වයඹ දිගින් පිහිටා ඇති කල්පිටිය අර්ධද්වීපයට හා ඒ අවට භූමි ප්‍රදේශයට හිමිවන්නේ සුවිශේෂී ස්ථානයකි. එසේම ඒ ප්‍රදේශය ශ්‍රී ලංකාවත්, ඉන්දියාවත් අතර වෙළෙඳ සම්බන්ධතා පවත්වා ගැනීමට ඉවහල් වූ ඉතා වැදගත් කේන්ද්‍රස්ථාන වලින් එකක් ලෙසද හැදින්විය හැකිය. දුටුගැමුණු රාජ්‍ය සමයේදී මුතු කර්මාන්තය ආශ්‍රිත වෙළෙඳාම් කටයුතු කල්පිටිය, හලාවත හා උරුමේලා යන පැරණි වරායන් මුල් කරගනිමින් සිදු කළ ඔව් සඳහන් වන අතර කල්පිටි මුහුදු තීරයෙන් මුතු ලැබුණු ඔවුද වංශ කථා සඳහන් කරයි. 16 වන ශත වර්ෂයේ සිට ඔට්ටෝ අධිරාජ්‍යවාදීන්ගේ දැඩි බලපෑම්වලට ලක්වූ හලාවත, කල්පිටිය හා පුත්තලම ප්‍රදේශ ඔවුන්ගේ වෙළෙඳ කටයුතු අඛණ්ඩව පවත්වාගෙන යාම සඳහා ප්‍රබල මධ්‍යස්ථානයක් ලෙසින් භාවිතා කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකාවට පෘතුගීසීන් පැමිණීමටත් පෙර සිට මෙරට ජනයා අතර කිතු දහම ප්‍රචලිතව පැවති බවට ඉතා පැහැදිලි සාක්ෂි හමු වී ඇත. ඔස්ට්‍රේඩ් ගෝමිස් විශ්‍රාමික අගරදගුරුතුමාගේ ලේඛන වලට අනුව කිතු දහම ලක්දිව රෝපණය වන්නේ ක්‍රි. ව. 40 දී පමණ යුද්ධ වූ තෝමස් මුනිවරයාගේ පැමිණීමත් සමඟය.



කල්පිටිය ප්‍රදේශය ආශ්‍රිත ඉපැරණි වරාය වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථාන



2

# කලවිල සන්තානා පුදබිම

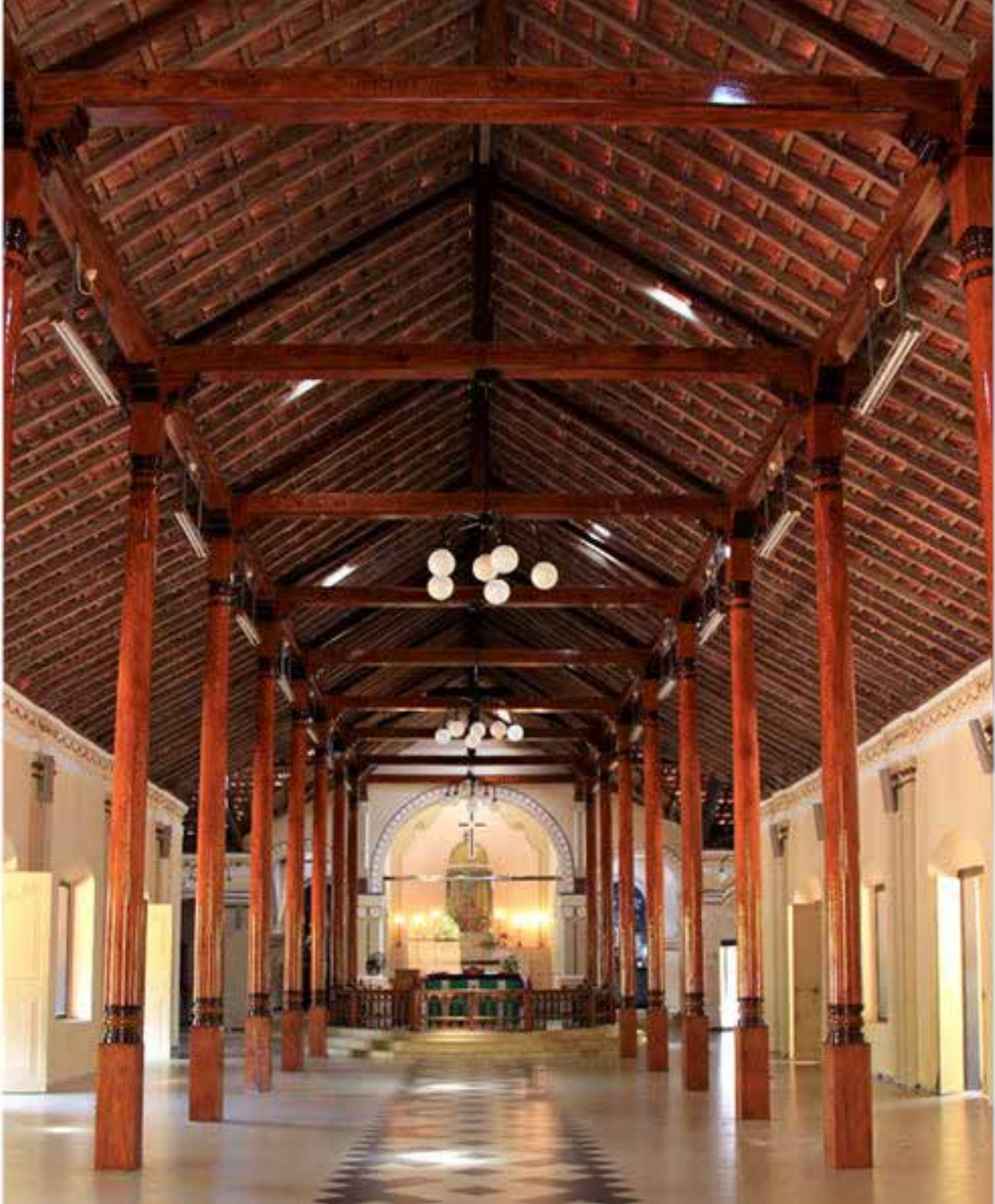
කලවිල යා. ආනා සිද්ධස්ථානයේ ආරම්භය පැහැදිලි ලෙසින්ම මෙසේ සිදුවීන්දැයි පැවසීම අපහසු වුවත්, එහි ආරම්භය පිළිබඳව කියැවෙන මුඛ පරම්පරාගත පුරාවෘත්ත දෙක අතරේ බොහෝ සමානකම් ඇත. එම පුරාවෘත්තයන්ට අනුව 17 වන සියවසේ අග භාගයේදී කලවිල වෙරළ තීරයට නුදුරුව එක්තරා ප්‍රතිකාල් නොහොඳක් මුහුදුබත් වී ඇත. එම නොහොඳ තුළ තිබූ ගුද්ධ වූ ආනා මුනිවරියගේ කුඩා ප්‍රතිමාව ගොඩබිමට ගෙනඒමෙන් අනතුරුව මෙම සිද්ධස්ථානයේ ආරම්භය සිදු වී ඇත. කල්පිරිය ග්‍රාමය පුරාණ කාලයේදී "අරසාව" හෙවත් 'අරසාඩි' යන නමින් හඳුන්වන ලද අතර 'අරසාඩි' නමැති දෙමළ වචනයේ අර්ථය නම් 'අරසු' හෙවත් "නුග රුක අසල පිහිටි ග්‍රාමය" යන්නයි. මෙයින් අදහස් වන්නේ පුරාණයේ පවත් මෙරට ජනජීවිතය හා බැඳුණු නුග රුක සඳහා මෙම ප්‍රදේශය තෝරාගත්තක් වූ බවයි. ගොඩබිමට ගෙනඒන ලද මෙම ප්‍රතිමාවේ පුරුම ආරක්ෂක ස්ථානය වී ඇත්තේද, දැනට සිද්ධස්ථානය පිහිටි භූමියේ එදා තිබූ මෙවැනි විශාල නුග වෘක්ෂයක් බව පුරාවෘත්ත දෙකෙහිම අවසානයෙන් කියැවේ.

"...ඉ. ආනා වහන්සේගේ නොහොඳ ප්‍රතිමාව වැඩම වූ පළමුවන ලැහැබි නම් නුග ගසක ස්වභාවයෙන්ම සැදුණු කුහරයකි. ඉන්පසු මනුෂ්‍ය දැනින් තනන ලද අතු පැලක්ද, මැටි ගෙයක්ද පුළුඹිය ප්‍රතිමාවේ රක්ෂස්ථාන වූයේය. වන්දනාකරුවන් වැඩිවූයෙන් ගලෙන් තනා උළු සෙවිලි කරන ලද දෙව් මැදුරක් ඇති විය. "

( එඩ්මන්ඩ් පීරිස් රඳගුරුතුමා, 1950, 40 පිට )









3

# සන්නානාදීපයේ අද දවස

කල්පිටිය අර්ධද්වීපය වර්තමානයේ තේතාපොළ, කලවිල, කුර්කුද්දම්පිටිය හා කල්පිටිය යනුවෙන් මිසමි හතරකට බෙදා වෙන්කර ඇත. මෙම මිසමි හතරට අයත් මුළු දෙවිමැදුරු ගණන 24ක් පමණ වේ. එක් එක් මිසමි කුළු ඇති දේවස්ථානවල නාමයන් මෙසේය.

## තේතාපොළ මිසමි

- යා. විසෙන්නි පාවුලා දෙවිමැදුර - කරඹ
- යා. සෙබ්බේනියන් දෙවිමැදුර - තේතාපොළ
- මඩුමානා දෙවිමැදුර - මැල්කොලණිය
- යා. අන්තෝනි දෙවිමැදුර - දලුව
- සින්දාත්‍රි දේවමාතා දෙවිමැදුර - නාවක්කඩුව
- ජපමාලමාතා දෙවිමැදුර - මාමිපුරිය
- යා. පුන්සිස් සේවියර් දෙවිමැදුර - මාමිපුරිය
- යා. සෙබ්බේනියන් දෙවිමැදුර - නාරක්කල්ලිය
- යා. ජුසේ දෙවිමැදුර - පනිආඩිය

## කලවිල මිසමි

- දිව්‍ය හෘදයේ දේවස්ථානය - නොරොච්චෝලේ
- ආරෝග්‍යමාතා දේවස්ථානය - ඉලන්නිඅඩිය
- යා. සෙබ්බේනියන් දේවස්ථානය - ආලන්කුඩාව
- වේලක්කන්නිමාතා දේවස්ථානය - ආන්ඩන්කන්ඩිය
- යා. අන්තෝනි දෙවිමැදුර - එක්කාල්
- යා. ආනා සිද්ධස්ථානය - කලවිල
- යා. අන්තෝනි සිද්ධස්ථානය - කැලේ පල්ලිය
- යා. පාවුළු දේවස්ථානය - පාලකුඩාව



යා. අන්තෝනි දේවස්ථානය දලුව මෙහි මුල් දේවස්ථානය 1884 වර්ෂයේ ගොඩනගා ඇති අතරවර්තමාන දේවස්ථාන ගොඩනැගිල්ල 1988 වර්ෂයේදී ඉදිකරන ලද්දකි

කල්පිතිය අර්ධද්විපය හා ඒ අවට දූපත් කුළ පිහිටා ඇති සියලු දෙවිමැදුරු අතරින් ප්‍රධානතම දෙවිමැදුර ලෙසින් කල්විල මීසම කුළ පිහිටී යා. ආනා සිද්ධස්ථානය සැලකිය හැකි වුවත්, ඓතිහාසික හා වාස්තු විද්‍යාත්මක වර්තාකම් වලින් පොහොසත් වූ තවත් දෙවිමැදුරු සමූහයක් මෙම ප්‍රදේශය පුරා පිහිටා ඇති බව පෙනේ. විවිධ සමාජීය හා ආර්ථික විපර්යාස වලට මුහුණදෙමින් ඉදිරියට පැමිණි මෙම දෙවිමැදුරු බොහොමයක් වර්තමානයේ නොපෙනෙත් ප්‍රතිසංස්කරණයන්ට හා අලුත්වැඩියා කිරීම් වලට ලක්වී ඒවායේ මුල් ස්වරූපයෙන් යම්තාක් දුරට ඇත් වී තිබේ.

ප්‍රදේශයේ සැදැහැවතුන්ගේ සංඛ්‍යාව ක්‍රමයෙන් වැඩිවීමත් සමඟ දෙවිමැදුරු ඇතුළත ඉඩකඩ ප්‍රමාණවත් නොවීමේ හැටුලට සඳහා ජනතාවට එකවර ආගමික වතාවත්වල යෙදීමට පහසුවන පරිදි දෙවිමැදුරේ ඉදිරිපස මුහුණතට යාබදව එළිමහන් මණ්ඩප ඉදිකර ඇත. ඉඩකඩ මදවීමේ හැටුලට සඳහා මෙම එළිමහන් මණ්ඩප ප්‍රායෝගික පිළියමක් වුවත්, එමඟින් මුල් ගොඩනැගිල්ලේ වාස්තු විද්‍යාත්මක හා කලාත්මක බවට යම්තාක් දුරට බලපෑමක් එල්ල වී තිබේ. එනමුදු එය ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ එකමුතුකමේ හා පරිත්‍යාගශීලීභාවයේ ලකුණකි. මවුන් විසින් ගත වර්ෂ ගණනක් මුළුල්ලේ රැකගත් කිතුනු විශ්වාසයේ හා ඇදහීමේ ගෞරවික සංකේතයක් වූ මෙම දේවස්ථාන සුරැකීම අද දවසේ අප සෑමගේ යුතුකමක් වන්නේය.

# පරිශීලිත ග්‍රන්ථ

## සිංහල

ආර්යරත්න, ඇස්., 1987. *කැරෙය්ල් පසම් කන්තරු*. කොළඹ: සී/ස පුපසන් අධ්‍යාපන සේවා සමාගම

ආර්යරත්න, ඇස්., 1993. *ජාතිකයන්ගේ ජාතිකයන්ගේ ජාතිකයන්*. කොළඹ: සමාජ-සංස්කෘතික ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යාංශය

බලගල්ල, ජේ., 2011. *සමීඝ්‍ර ජිවිත විකල්පවලට විකල්ප*. කොළඹ: ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ

බණ්ඩාර, ටී. එම්. සී., 2005. *පවුලක ස්වභාවය හා සමාජය ප්‍රතිපත්ති දැක්වීමකි*. කොළඹ: පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව

දොන් පීටර්, ඩබ්ලිව්. එල්. ඒ., 1991. *අසාධ්‍ය ධර්මද්‍රව්‍යවලට අනුරූප ජා-ඇල: දහම් සරණ ආයතනය*

දොන් පීටර්, ඩබ්ලිව්. එල්. ඒ., 1992. *මධ්‍යමයේ අනුරූපය*. ජා-ඇල: දහම් සරණ ආයතනය

ප්‍රාන්සිස්, ජෝ., මොල්ලාගල, එම්., සහ ප්‍රනාන්දු, එස්. ජී., 2007. *අනුරූපයේ පදවි දෙවිද්‍රව්‍ය ප්‍රභේදය*. කොළඹ: කතෝලික මුද්‍රණාලය

ගෝමස්, ඩී., 2009. *ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රිස්තු දායකත්වය*. කොළඹ: කතෝලික ප්‍රකාශන සේවය

ගෝමස්, ඩී., 2012. *කතෝලික ධර්මය (ශ්‍රී ලංකාව)*. කොළඹ: කතෝලික ප්‍රකාශන සේවය

පේරේරා, ඩී., (සංස්කරණය) 1995. *දේව-මධ්‍යමයේ දේවතාවේ ජිවිතය*. කොළඹ: රජයේ ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව

කොලමුත්තේ, ටී., 1985. *සිවිල්ස් ක්‍රිස්තු සහ පවුලේ කාණ්ඩය*. රාගම: සාරංගා මුද්‍රණාලය

කොලමුත්තේ, ටී., 2009. *සිවිල්ස් ක්‍රිස්තු සහ දේවතා කාණ්ඩය*. රාගම: සාරංගා මුද්‍රණාලය

කුරුකුලාරච්චි, එල්., 1990. *සලාසුර පදවි ඉතිහාසය* :

තෝනිස්, එම්., 1993. *ඉන්ද්‍ර-මේ කලාවේ ප්‍රදර්ශන*. කලාවිල: කලාවිල හා ආනා සිද්ධස්ථානය

පිරිස්, ඊ., 2012. *නැල්ලිල ගානන ආනා මිනිසාගේ*. කලවිල: ගා. ආනා සිද්ධස්ථානය

පොහොන්, පී., 2009. *ලාංකේය පාස්කු දුකට්ටුගාමිනි නාට්‍යයේ ඉතිහාසය, ආකෘතිය හා හැඳින්වීම*. කොළඹ: ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ

සිල්වා, එන්. ඊ. සහ දිසානායක, එම්., (පරිවර්තනය) 1994. *දුකට්ටුගාමිනි නාට්‍යයේ ඉතිහාසය*. කොළඹ: වෙට්ටෙකෝ විසයින(රි)ස් ඇන්ඩ් පබ්ලිෂ(රි)ස්

සෝමරත්න, ජී. පී. ඩී., 2011. *ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රිස්තු ගායන ඉතිහාසය 1800 දක්වා*. කොළඹ: කොළඹ දේවධර්ම ශාස්ත්‍රාලය

## English

Fernandes, I. P. N., 1994. *St. Francis Xavier & Old Goa*. Goa: Koinia Publication

Nelson, W. A., 1984. *The Dutch Forts of Sri Lanka The Military Monuments of Ceylon*. Edinburgh: Anon

Perera, A., 1922. *The History of St. Anne's Church Thalawila*. Kaluthara: St. Vincent's Prints

Perera, S. G., 1941. *The Jesuits in Ceylon - In the XVI and XVII Centuries*. New Delhi: Asian Educational Service

Perera, S. G., 1947. *Life of Blessed Joseph Vas Apostle of Sri Lanka*. Kandy: Fine Graphic

Perniola, V., 2005. *The Catholic Church in Sri Lanka The Dutch Period, Volume I*. Dehiwala: Tisara Prakashakayo

Perniola, V., 1992. *The Catholic Church in Sri Lanka The British Period, Volume I*. Dehiwala: Tisara Prakashakayo

Perniola, V., 1995. *The Catholic Church in Sri Lanka The British Period, Volume II*. Dehiwala: Tisara Prakashakayo

Silva, R. K. D. and Benmer, W. G. M., 1988. *Illustrations and Views of Dutch Ceylon 1602-1796*. London: Serendib Publication